

Preparando té

Videó átírat (Transcripción):

¡Hola a todos! Hoy vamos a preparar un té paso a paso en español. Así que si quieres aprender vocabulario y expresiones útiles, ¡quédate conmigo!

Para preparar un té, necesitamos los siguientes ingredientes y utensilios.

Primero, voy a hervir el agua. Vamos a ver qué necesitamos: bolsas de té, la taza y la cuchara, la tetera, la miel, el limón, el jugo de limón, el azúcar moreno, el azúcar. Ahora, solo tengo que esperar unos minutos hasta que el agua esté bien caliente. El agua ya está lista. Ahora la vierto en la tetera con cuidado para no quemarme. Voy a elegir un té. Aquí tengo varias opciones: té negro, té verde, té de hierbas, etc. Hoy voy a tomar té negro. Abro la bolsita y ahora meto la bolsita en el agua caliente y dejo que el té se infusione. Tengo que esperar cinco minutos para que el té esté listo, como indica el paquete. Ahora saco la bolsita de té, ya no la necesito. Ahora exprimo un poco de limón en la tetera. Voy a endulzar el té también, añadiré dos cucharadas de azúcar. Luego, lo mezclo bien hasta que el azúcar se disuelva completamente. Ya está listo. Vierto el té en una taza, lo pruebo y... vamos a ver... ¡está delicioso!

Magyar fordítás:

Sziaztok! Ma lépésről lépésre elkészítünk egy teát spanyolul. Szóval, ha szeretnél szókincset és hasznos kifejezéseket tanulni, maradj velem!

A tea elkészítéséhez a következő hozzávalókra és eszközökre van szükségünk.

Először fel fogom forralni a vizet. Nézzük meg, mire van szükségünk: teafilterek, csésze és kanál, teáskanna, méz, citrom, citromlé, barna cukor, cukor. Most már csak néhány percet kell várnom, amíg a víz jól felmelegszik. A víz már készen van. Most óvatosan beleöntöm a teáskannába, hogy meg ne égessem magam. Ki fogok választani egy teát. Itt van néhány lehetőségem: fekete tea, zöld tea, gyógytea stb. Ma fekete teát fogok inni. Kinyitom a filtert, és most beleteszem a forró vízbe, majd hagyom, hogy kiázzon. Öt percet kell várnom, hogy a tea elkészüljön, ahogyan a csomagolás is jelzi. Most kiviszem a filtert, már nincs rá szükségem. Most facsarok egy kis citromot a teába. Meg fogom édesíteni is, hozzáadok két kanál cukrot. Aztán jól összekeverem, amíg a cukor teljesen fel nem oldódik. Már kész is van. Beleöntöm a csészébe, megkóstolom, és... lássuk csak... finom!

Szószedet

Főnevek

- **el agua** – víz
- **el azúcar** – cukor
- **el azúcar moreno** – barna cukor
- **la bolsa de té / la bolsita de té** – teafilter
- **la cuchara** – kanál
- **las hierbas** – gyógynövények
- **el ingrediente** – hozzávaló
- **el jugo de limón** – citromlé
- **el limón** – citrom
- **la miel** – méz
- **el minuto** – perc
- **la opción** – lehetőség, választási lehetőség
- **el paquete** – csomag
- **el té** – tea
- **el té de hierbas** – gyógynövénytea
- **el té negro** – fekete tea
- **el té verde** – zöld tea
- **la taza** – csésze
- **la tetera** – teáskanna
- **el utensilio** – eszköz
- **el hervidor de agua** - vízforraló

Igék és ragozásuk jelen időben

Infinitivo	Yo	Tú	Él/Ella/Usted	Nosotros/as	Vosotros/as	Ellos/Ellas/Ustedes
hervir (forralni)	hiervo	hierves	hierve	hervimos	hervís	hierven
esperar (várni)	espero	esperas	espera	esperamos	esperáis	esperan
estar (lenni, állapot)	estoy	estás	está	estamos	estáis	están
verter (önteni)	vierto	viertes	vierte	vertemos	vertéis	vierten
quemarse (megégetni magát)	me quemo	te quemás	se quema	nos quemamos	os quemáis	se queman
elegir (választani)	elijo	eliges	elige	elegimos	elegís	eligen
abrir (kinyitni)	abro	abres	abre	abrimos	abris	abren
meter (belerakni)	meto	metes	mete	metemos	metéis	meten
dejar (hagyni)	dejo	dejas	deja	dejamos	dejáis	dejan
indicar (jelezni)	indico	indicas	indica	indicamos	indicáis	indican
sacar (kivenni)	saco	sacas	saca	sacamos	sacáis	sacan
exprimir (kinyomni)	exprimo	exprimes	exprime	exprimimos	exprimís	exprimen
endulzar (édesíteni)	endulzo	endulzas	endulza	endulzamos	endulzáis	endulzan
añadir (hozzáadni)	añado	añades	añade	añadimos	añadís	añaden
mezclar (keverni)	mezclo	mezclas	mezcla	mezclamos	mezcláis	mezclan
disolver (feloldani)	disuelvo	disuelves	disuelve	disolvemos	disolvéis	disuelven
probar (megkóstolni)	pruebo	pruebas	prueba	probamos	probáis	prueban

Kifejezések és nyelvtani magyarázatok

Kifejezések

- **paso a paso** – lépésről lépésre
- **quédate conmigo** – maradj velem
- **con cuidado** – óvatosan
- **como indica el paquete** – ahogy a csomag mutatja
- **ya está listo** – már kész van
- **vamos a ver** – lássuk csak

Nyelvtani magyarázatok

1. **Futuro próximo (közeli jövő):**
 - *Voy a hervir el agua* → „Fel fogom forralni a vizet.”
 - A *"ir a" + infinitivo* szerkezet egy közeli jövőben történő cselekvést fejez ki.
2. **Tener que + infinitivo (Kell valamit csinálni)**
 - *Tengo que esperar cinco minutos* → „Várom kell öt percet.”
 - Ez a szerkezet kötelezettséget vagy szükségszerűséget fejez ki.
3. **Visszaható igék (se végződésű igék)**
 - *Voy a quemarme* → „Meg fogom égetni magam.”
 - A *"quemarse"* visszaható ige, ezért a megfelelő névmást is ki kell tenni a ragozott ige elé, ha viszont ragozatlan ige is van (két ige esetén a második ragoztlan, akkor a ragozatlan ige végére lehet tenni egybeírva (se névmás ragozása: *me, te, se, nos, os, se*).
4. **Imperativo (Felszólító mód)**
 - *¡Quédate conmigo!* → „Maradj velem!”
 - A visszaható igék esetében a névmás hozzákapsolódik a felszólító alakhoz (quédate, siéntate).
5. **Estar+ melléknév** azt fejezi ki, hogy egy állapot, helyzet vagy ideiglenes tulajdonság adott pillanatban fennáll.

Összehasonlítás "ser" igével:

- **"Ser listo"** → „okosnak lenni” (*Él es listo.* → „Ő okos.”)
- **"Estar listo"** → „késznek lenni” (*Él está listo.* → „Ő készen van.”)

6. **Subjuntivo (kötőmód)**

para que, hasta que subjuntivo alakot vonz